

النسخة: 4 (يحل محل 3)

المراجعة: 15/04/2025

تاريخ الإصدار: 25/11/2019

المقسم 1: تعريف المادة أو الخليط والشركة أو المؤسسة

بيان تعريف المنقح طبقاً لنظام المنسق عالمياً: Polishing Paste FAST

وسائل تعريفية أخرى:

:UFI

Y7A0-50Y8-R00S-J82K

الاستخدامات المحددة ذات الصلة بالمادة أو الخليط والاستخدامات غير المنصوح بها:

الاستخدامات ذات الصلة (مستخدم مهني): معجون للتلميع  
الاستخدام الحصري مستخدم مهني.

استخدامات غير موصى بها: جميع تلك الاستخدامات غير محددة في هذا البند أو البند رقم 7.3

بيانات مقدم صحيفة بيانات السلامة:

Multichem Sp. zo.o  
ul. Przemysłowa 2  
LUBOŃ - POLSKA 62-030  
الهاتف: 32 37 893 61 48+ - الفاكس: 31 37 893 61 48+  
info@multichem.pl  
[https://www.multichem.pl](http://www.multichem.pl)

هاتف الطوارئ: 14

المقسم 2: تحديد المخاطر \*\*

تصنيف المادة أو الخليط:

الانحة رقم 1272/2008 (CLP)

تم تصنيف هذا المنتج بموجب الانحة رقم (CLP) 1272 / 2008  
nº1272 : Eye Irrit. 2 H319

عناصر الوسم:

الانحة رقم 1272/2008 (CLP)  
تحذير



مفوضات الخطر:

H319 - يسبب تهيجاً شديداً للعين.

البيانات التحذيرية:

P101: إذا كانت هناك ضرورة لاستشارة طبية اجعل وعاء المنتج أو بطاقه الوسم في متناول اليد.

P102: ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.

P103: نقرأ بطاقه الوسم قبل الاستخدام.

P264: تغسل ... جيداً بعد المناولة.

P280

P305+P351+P338: في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق . تقع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

P337+P313: إذا استمر تهييج العين : تطلب استشارة الطبيب/رعاية الطبية.

P501: تخلص من المحتويات / الحاجة وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

معلومات إضافية:

EUH066: قد يسبب التعرض المتكرر حفافاً أو تشققات في الجلد.

EUH208: يحتوي على 1,2-بنزيسوبيازول 3-(2H)-ون وقد يسبب الحساسية.

:UFI Y7A0-50Y8-R00S-J82K

مخاطر أخرى:

لا يلي المتنج معايير PBT/vPvB  
المتنج لا يفي بمعايير خصائصه المسببة لاضطراب الغدد الصماء.

\*\* التغييرات على النسخة السابقة

## Polishing Paste FAST



النسخة: 4 (يحل محل 3)

المراجعة: 15/04/2025

تاريخ الإصدار: 25/11/2019

### المقسم 3: التركيب / معلومات عن المكونات

المادة: 3.1

لا ينطبق

الخلاط: 3.2

**الوصف الكيميائي:** خليط من المواد الكيميائية

**المكونات:**

يحتوي المنتج، وفقاً للمرفق الثاني للائحة (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (النقطة الثالثة) على:

التركيز	اسم المادة الكيميائية/التصنيف	التعريف
% 25> - 10	الهيدروكربونات ، ألكانات n ، ألكانات آيزو ، دوبيات ، >2% عطرية <sup>(*)</sup> مصنفة تلقائياً	:CAS 918-481-9 :EC لا ينطبق :Index -01-2119457273-39 :REACH XXXX
% 10> - 2,5	(*)Alcohols, C16-18, ethoxylated Acute Tox. 4: H302; Aquatic Acute 1: H400; Aquatic Chronic 3: H412; Eye Irrit. 2: H319 مصنفة تلقائياً	:CAS 68439-49-6 :EC 500-212-8 لا ينطبق :Index :REACH
% 10> - 2,5	نواع التقثير (البترول) ، البارافين الخفيف بالمذيبات المكررة <sup>(*)</sup> مصنفة تلقائياً	:CAS 64741-89-5 :EC 265-091-3 :Index 649-455-00-2 -01-2119487067-30 :REACH XXXX
% 2,5> - 1	(*)Alcohols, C16-18, ethoxylated Acute Tox. 4: H302; Eye Dam. 1: H318 مصنفة تلقائياً	:CAS 68439-49-6 :EC لا ينطبق :Index :REACH
0,036> - 0,025 %	بنزيسوبناريول-3 (2H)-ون <sup>(*)</sup> ATPATP21 Acute Tox. 2: H330; Acute Tox. 4: H302; Aquatic Acute 1: H400; Aquatic Chronic 1: H410; Eye Dam. 1: H318; Skin Irrit. 2: H315; Skin Sens. 1A: H317	:CAS 2634-33-5 :EC 220-120-9 :Index 613-088-00-6 -01-2120761540-60 :REACH XXXX

<sup>(\*)</sup> مادة تشكل خطراً على الصحة أو البيئة والتي تلي المعايير الواردة في القانون رقم 878 لاتحاد الأوروبي.

للحصول على المزيد من المعلومات حول مخاطر المواد يرجى الرجوع إلى البنود رقم 8 و 11 و 12 و 15 و 16.  
**معلومات إضافية:**

حد التركيز المحدد	التعريف
Skin Sens. 1A - H317 :0,036=<% (نسبة الوزن)	-بنزيسوبناريول-3 (2H)-ون CAS: 2634-33-5 EC: 220-120-9

مقدار السمية الحادة للمواد المدرجة في الجزء رقم 3 من المرفق السادس للائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 أو المحددة وفقاً للمرفق الأول لتلك الائحة:

النوع	السمية الحادة	التعريف
mg/kg 500	فموي LD50	Alcohols, C16-18, ethoxylated CAS: 68439-49-6
لا ينطبق	جلدي LD50	
لا ينطبق	استنشاق الأخيرة LC50	
mg/kg 500	فموي LD50	Alcohols, C16-18, ethoxylated CAS: 68439-49-6
لا ينطبق	جلدي LD50	
لا ينطبق	استنشاق الأخيرة LC50	
mg/kg 450	فموي LD50	-بنزيسوبناريول-3 (2H)-ون CAS: 2634-33-5
لا ينطبق	جلدي LD50	
mg/L 0,5	استنشاق الأخيرة LC50	

### المقسم 4: الإسعافات الأولية

#### وصف الإسعافات الأولية: 4.1

قد تظهر الأعراض الناتجة عن التسمم بعد ملامسة المنتج، ولذلك في حالة وجود شك أو في حالة التعرض المباشر للمادة الكيميائية أو الشعور بعدم الارتباط، يرجى طلب العناية الطبية وعرض صحيفة بيانات السلامة الخاصة بالمنتج على الطبيب.

- يُتع في الصفحة التالية -

المقسم 4: الإسعافات الأولية (يتبع)

عن طريق الاستنشاق:

لا يُصنف المنتج على أنه خطير في حال استنشاقه، ولكن يُنصح في حالة ظهور أعراض التسمم بخروج المتضرر من منطقة التعرض وتوفير الهواء النقي له والحفاظ على راحته. يرجى طلب الرعاية الطبية إذا استمرت الأعراض.

ملامسة الجلد:

اخلع الملابس والأحذية الملوثة، واشطف الجلد أواغسل الجزء المتضرر بقدر وفير من الماء البارد والصابون الخالي من الإضافات إذا اقتضى الأمر ذلك. في حالة التأثر بالمنتج يرجى زيارة الطبيب. إذا تسبب المنتج في إحداث حروق أو تجمد، فلا ينبغي خلع الملابس لأن ذلك يمكن أن يؤدي إلى تفاقم الضرر الناجم إذا كان المنتج ملتصقاً بالجلد. في حالة تشكّل بثور على الجلد، تجنب لمسها كلياً لأن ذلك قد يزيد من خطير الإصابة.

عند ملامسة العينين:

تُغسل العينين بالماء الراوِف في درجة حرارة الغرفة لمدة 15 دقيقة على الأقل. لا ينبغي فرك المصاب لعيئه أو إغلاقهما. إذا كان الشخص المصاب يستخدم عدسات لاصقة، يجب إزالتها طالما أنها غير ملتصقة بالعينين. ولا قد يحدث المزيد من الضرر في جميع الحالات، وبعد الغسيل، يجب مراجعة الطبيب في أسرع وقت ممكن معأخذ صحيفة بيانات السلامة الخاصة بالمنتج معك.

عن طريق الإبتلاء/الاستنشاق:

لا يُسبب التقيؤ، وفي حالة حدوث ذلك، قم بإبقاء الرأس مانلاً إلى الأمام لتجنب استنشاق المنتج. يُرجى الحفاظ على راحة المصاب. يُشطف الفم والحلق بالماء لاحتمال تضررهما في حالة البلع.

4.2 الأعراض والأثار الرئيسية، الحادة والمتأخرة:

يُشار إلى الآثار الحادة والمتأخرة في البنددين رقم 2 و11.

4.3 بيان جميع الرعاية الطبية والمعالجات الخاصة التي يجب تقديمها فوراً:

لا ينطبق

المقسم 5: تدابير مكافحة الحرائق

5.1 وسائل الإطفاء:

مواد الإطفاء المناسبة:

المنتج غير قابل للاشتعال في ظل الظروف العادية للتخزين والمناولة والاستخدام. في حالة الاحتراق نتيجة التعامل أو التخزين أو الاستخدام غير السليم، يفضل استخدام طفابات المسحوق متعدد التكافؤ (مسحوق ABC)، وفقاً للائحة أنظمة الحماية من الحرائق.

مواد الإطفاء غير المناسبة:

لا ينطبق

5.2 مخاطر خاصة ناجمة عن المادة أو الخليط:

يترجع عن احتراق المواد أو تحللها الحراري متجانفات ثانوية نتيجة لتفاعل قد تكون سامة للغاية وبالتالي، يمكن أن تمثل خطراً كبيراً على الصحة.

5.3 توصيات للعاملين في مجال مكافحة الحرائق:

اعتماداً على حجم الحريق، قد يلزم استخدام ملابس واقية كاملة وجهاز تنفس مستقل (SCBA). يجب توفير الحد الأدنى من مرافق ومعدات الطوارئ (بطانيات الحريق، مجموعة الإسعافات الأولية المحمولة,...) وفقاً للتوجيه EC/89/654.

أحكام إضافية:

يُرجى العمل وفقاً لخطة الطوارئ الداخلية والصحائف التي تحتوي على معلومات بشأن كيفية التصرف في حال وجود حريق وحالات الطوارئ الأخرى. تخلص من أي مصدر لإشعال. في حالة نشوب حريق، تُبرد الحاويات وخزانات المنتجات القابلة للاشتعال أو لانفجار أو لانفجار الغازات بتوسيع السائل في درجة الغليان نتيجة لارتفاع درجات الحرارة. تجنب نشرغ المنتجات المستخدمة في إطفاء الحريق في الماء.

المقسم 6: تدابير لمواجهة حوادث التسرب

6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الوقاية وإجراءات الطوارئ:

لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ:

تُعزل أماكن التسرب بشرط ألا يمثل ذلك خطراً إضافياً على الأشخاص الذين يؤدون هذه المهمة. يجب استخدام معدات الحماية الشخصية عند التعرض للمحتوى للمنتج المسكوب (انظر البند رقم 8). تخلص من أي مصدر لإشعال. في حالة نشوب حريق، تُبرد الحاويات وخزانات المنتجات القابلة للاشتعال أو لانفجار أو لانفجار الغازات بتوسيع السائل في درجة الغليان نتيجة لارتفاع درجات الحرارة. تجنب نشرغ المنتجات المستخدمة في إطفاء الحريق في الماء.

6.2 الاحتياطات المتعلقة بالبيئة:

يُنصح بتجنب التخلص من المنتج أو الحاوية في البيئة المحيطة.

6.3 أساليب ومواد الاحتواء والتقطيف:

نوصي بما يلي:

تاريخ الإصدار: 25/11/2019

المراجعة: 15/04/2025

النسخة: 4 (بحل محل 3)

## المقسم 6: تدابير لمواجهة حوادث التسرب (يُتبع)

منع دخول المُتّج في المصادر أو المجاري أو الماء. امتصاص الانسكاب بالرمل أو المواد الماصة الخامدة ونقله إلى مكان آمن. لا تستخدم نشرة الخشب أو غيرها من المواد الماصة القابلة للاشتعال عند إجراء الامتصاص. جمع المتّج في حاويات مناسبة والتخلص منه وفقاً للتشريعات المعمول بها.

انسكابات في الماء أو البحر:

انسكاب صغير: احتواء المادة المنسكبة باستخدام الحاجز أو المعدات المماثلة. استخدام مواد امتصاص مناسبة لجمع النفايات ومعالجتها وفقاً للوائح الحالية.

انسكاب كبير: إذا كان ذلك ممكناً، يجب احتواء المادة المنسكبة في المياه المفتوحة باستخدام الحاجز أو المعدات المماثلة. إذا لم يكن ذلك ممكناً، فحاول التحكم في انتشار الانسكابات واجمع المتّج بالوسائل الميكانيكية المناسبة. احرص دائماً على استشارة الخبراء قبل استخدام المنشآت والتأكد من أن لديك الموافقات اللازمة إذا كان الأمر ضرورياً لاستخدامها. معالجة النفايات وفقاً للتشريعات الحالية.

6.4 مراجع الأقسام أخرى:  
انظر البند رقم 8 و 13.

## المقسم 7: المناولة والتخزين

### 7.1 احتياطات المناولة الآمنة:

#### A. الاحتياطات العامة

يُرجى الامتثال للتشريعات السارية فيما يتعلق بالوقاية من المخاطر المهنية عند المناولة اليدوية للحمولة. يُرجى مراعاة النظام والنظافة والتخلص من النفايات بشكل آمن (البند رقم 6).

#### B. التوصيات التقنية للوقاية من الحرائق والانفجارات.

منتج غير قابل للاشتعال تحت الظروف العادية للتخزين والمناولة والاستخدام. يُنصح بحسب المتّج ببطء لتجنب توليد شرارات كهربائية والتي قد تؤثر على المواد القابلة للاشتعال. راجع البند رقم 10 حول الظروف والمسائل التي ينبغي تجنبها.

C. التوصيات التقنية للحد من مخاطر التأقام ومخاطر السموم للسيطرة على التعرض انظر البند رقم 8. لا ينبغي تناول الطعام أو الشراب أو التدخين في مناطق العمل، ويجب غسل اليدين بعد كل استخدام، وازالة الملابس والمعدات الواقية الملوثة قبل دخول مناطق تناول الطعام.

D. التوصيات التقنية للحد من المخاطر البيئية  
يُنصح بتوفير مادة ممتنة بجوار المتّج (انظر البند رقم 6.3)

#### 7.2 شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أوجه التعارض المحتملة:

##### A. تدابير تقنية خاصة بالتخزين

الحد الأدنى لدرجات الحرارة: 5 °C

الحد الأقصى لدرجات الحرارة: 30 °C

الحد الأقصى للوقت: 24 شهر

##### B. ظروف التخزين العامة.

تجنب مصادر الحرارة والإشعاع والكهرباء الساكنة وملامسة الأطعمة. للحصول على معلومات إضافية انظر البند رقم 10.5

7.3

#### الاستخدام النهائي المحدد:

لا يتعين تقديم أية توصيات خاصة فيما يتعلق باستخدام المتّج، باستثناء التعليمات المحددة سلفاً.

## المقسم 8: مراقبة التعرض / الحماية الشخصية

### 8.1 معايير المراقبة:

المواد التي حددت في ما يخص قيم التعرض المهني والتي يجب رصدها في مكان العمل:

لا توجد قيم حدود بيئية بالنسبة للمواد المكونة للمتّج.

#### مستوى عدم التأثير المستمد (العامل):

التعرض الطويل	التعرض القصير	التعريف		
موقع	منهجية	موقع	منهجية	
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	فموي
لا ينطبق	mg/kg 0,97	لا ينطبق	لا ينطبق	جلدي
mg/m³ 5,58	mg/m³ 2,73	لا ينطبق	لا ينطبق	الاستنشاق

نوافذ القطرير (البترول)، البارافين الخفيف بالمذيبات المكررة  
CAS: 64741-89-5  
EC: 265-091-3

- يُتبع في الصفحة التالية -

## Polishing Paste FAST



تاريخ الإصدار: 25/11/2019

المراجعة: 15/04/2025

النسخة: 4 (بحل محل 3)

المقسم 8: مراقبة التعرض / الحماية الشخصية (يُتبع)

التعرض الطويل	التعرض القصير	التعریف	
موقعی	منهجیة	موقعی	منهجیة
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	فموی
mg/kg 0,966	لا ينطبق	لا ينطبق	جلدی
mg/m³ 6,81	لا ينطبق	لا ينطبق	الاستنشاق

مستوى عدم التأثير المستمد (السكان):

التعرض الطويل	التعرض القصير	التعریف	
موقعی	منهجیة	موقعی	منهجیة
mg/kg 0,74	لا ينطبق	لا ينطبق	فموی
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	جلدی
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	الاستنشاق
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	فموی
mg/kg 0,345	لا ينطبق	لا ينطبق	جلدی
mg/m³ 1,2	لا ينطبق	لا ينطبق	الاستنشاق

التركيز المتوقع بدون تأثيرات:

			التعریف
لا ينطبق	المياه العذبة	لا ينطبق	ظروف الضغط والحرارة القياسية
لا ينطبق	المياه المالحة	لا ينطبق	التربة
لا ينطبق	الرواسب (المياه العذبة)	لا ينطبق	متقطع
لا ينطبق	الرواسب (المياه المالحة)	g/kg 9,33	فموی
mg/L 0,00403	المياه العذبة	mg/L 1,03	ظروف الضغط والحرارة القياسية
mg/L 0,000403	المياه المالحة	mg/kg 3	التربة
mg/kg 0,0499	الرواسب (المياه العذبة)	mg/L 0,0011	متقطع
mg/kg 0,00499	الرواسب (المياه المالحة)	لا ينطبق	فموی

ضوابط التعرض:

8.2

A.- تدابير الصحة والسلامة العامة في مكان العمل:

كاجراء وقائي، يوصى باستخدام معدات الحماية الشخصية الأساسية، التي تحمل علامة وفقاً للتوجيه CE marking المقابلة لمزيد من المعلومات حول معدات الحماية الشخصية (التخزين، والاسخدام، والتقطيف، والصيانة، وفترة الحماية...) راجع نشرة المعلومات المقدمة من الشركة المصنعة، للحصول على المزيد من المعلومات، انظر القسم الفرعي 7.1.

جميع المعلومات الواردة هنا هي توصية بحاجة إلى بعض المواصفات من خدمات الوقاية من مخاطر العمل لأنه من غير المعروف ما إذا كان لدى الشركة تدابير إضافية تحت تصرفها أم لا.

B.- حماية الجهاز التنفسى.

إذا كانت ظروف العمل وأو تدابير السلامة المتبعة لا تسمح بالحفاظ على تركيز المنتج المحمول جواً أقل من حدود التعرض (إن وجدت) أو عند مستويات مقبولة (إذا لم تكن هناك حدود تعرض)، فيجب استخدام معدات حماية الجهاز التنفسى المناسبة التي يختارها متخصص مؤهل.

C.- وقاية خاصة للبدن.

ملاحظات	معايير اللجنة الأوروبية للتوحيد القياسي	ملحوظ	معدات الحماية الشخصية	الرسم التخطيطي
تسيندل القافرات عند ظهور أي شيء يدل على تراجع وصعيتها	EN ISO 21420:2020		القفازات الواقية الكيميائية (المادة: 480) البولي، وقت الاختراق: < 0.7 mm, السُّمك: min	يلزم حماية البدن

نظراً لأن المنتج عبارة عن خليط من مواد مختلفة، فإنه لا يمكن حساب مقاومة مادة القفازات مقدماً بموثوقية كاملة، وبالتالي لابد من التتحقق منها قبل الاستعمال.

D.- حماية العينين والوجه

ملاحظات	معايير اللجنة الأوروبية للتوحيد القياسي	ملحوظ	معدات الحماية الشخصية	الرسم التخطيطي
تنطف يومياً وتظهر دورياً وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة. ويوصى باستخدامها في حالة خطر الرش.	EN 166:2002 UNE-EN ISO 18526-1 al 4:2020 UNE-EN ISO 18526-1 al 4:2020 EN ISO 4007:2018		حامية الوجه	يلزم حماية الوجه

- يُتبع في الصفحة التالية -

النسخة: 4 (يحل محل 3)

المراجعة: 15/04/2025

تاريخ الإصدار: 25/11/2019

المقسم 8: مراقبة التعرض / الحماية الشخصية (يُتبع)

E. حماية الجسم

الرسم التخطيطي	معدات الحماية الشخصية	ملحوظ	معايير اللجنة الأوروبية للتوحيد القياس	ملاحظات
	ملابس واقية ضد المخاطر الكيميائية		EN 13034:2005+A1:2009 UNE-EN ISO 18526-1 al 4:2020 -EN ISO 13982 A1:2011/1:2005 EN ISO 6529:2013 EN ISO 6530:2005 EN 464:1995	تستخدمها حصرياً في العمل . تتطبق بشكل دوري وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.
	أحذية السلامة من المخاطر الكيميائية		EN ISO 20345:2022 EN 13832-1:2019	استبدال الأحذية عند ظهور أي مؤشر على تراجع وضعيتها .

F. تدابير الطوارئ التكميلية

يوصى باستخدام معدات طوارئ إضافية في أماكن العمل التي تتعرض بشكل خاص للمتاج أو في المواقف التي تسلط فيها تقييمات المخاطر الضوء على الحاجة إلى مثل هذه المعدات.

المعايير	تدبير الطوارئ	المعايير	تدبير الطوارئ
DIN 12 899 ISO 3864-1:2011, ISO 3864-4:2011	 حوض غسل العينين	ANSI Z358-1 ISO 3864-1:2011, ISO 3864-4:2011	 خرطوم للطوارئ

ضوابط التعرض البيئي:

بموجب التشريعات المجتمعية لحماية البيئة، يُنصح بتجنب التخلص من المنتج أو الحاوية في البيئة المحيطة. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 7.1.د

المقسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

9.1 المعلومات المتعلقة بالخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية:

الجانب المادي:

الحالة الفيزيائية في 20 °C:

الجانب:

اللون:

الرائحة:

عنة الشم:

التطابق:

درجة حرارة الغليان عند وجود ضغط جوي:

ضغط البخار عند 20 °C:

ضغط البخار عند 50 °C:

معدل التبخير 20 °C:

توصيف المنتج:

الكتافة 20 °C:

الكتافة المتعلقة بـ 20 °C:

الزوجة الديناميكية عند 20 °C:

الزوجة الحرارية عند 20 °C:

الزوجة الحرارية عند 40 °C:

التركيز:

درجة الحموضة:

كتافة البخار 20 °C:

\* لا ينطبق نظراً لطبيعة المنتج، لعدم احتوائه على معلومات حول خصائص خطرته.

- يُتبع في الصفحة التالية -

تاريخ الإصدار: 25/11/2019

المراجعة: 15/04/2025

النسخة: 4 (بحل محل 3)

### المقسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية (يُتبع)

معامل التوزيع في الأوكتانول / الماء 20 °C:	لا ينطبق *
الذوبان في الماء عند 20 °C:	لا ينطبق *
خصائص الذوبان:	لا ينطبق *
درجة حرارة التحلل:	لا ينطبق *
نقطة الانصهار/نقطة التجمد:	لا ينطبق *
قابلية الالتهاب:	نقطة الوميض:
نقطة الوميض:	< 100 °C
قابلية الالتهاب (الصلب، الغاز):	لا ينطبق *
درجة حرارة الاشتعال الذاتي:	لا ينطبق *
الحد الأدنى لقابلية الاشتعال:	لا ينطبق *
الحد الأعلى لقابلية الاشتعال:	لا ينطبق *
خصائص الجزيئات:	متوسط قطر المكافئ:
بيانات أخرى:	بيانات أخرى:

### معلومات عن فئات المخاطر الجسدية:

الخصائص المتفجرة:	لا ينطبق *
الخصائص المؤكسدة:	لا ينطبق *
تآكل المعادن:	لا ينطبق *
حرارة الاحتراق:	لا ينطبق *
الأيروسول - النسبة المئوية الإجمالية (بالكتلة) للمكونات القابلة للاشتعال:	لا ينطبق *
خصائص الأمان الأخرى:	التوتر السطحي عند 20 °C:
التوتر السطحي عند 20 °C:	معامل الانكسار:

\* لا ينطبق نظراً لطبيعة المنتج، لعدم احتوائه على معلومات حول خصائص خطورته.

### المقسم 10: الثبات والتفاعلية

#### 10.1 التفاعلية:

لا يُتوقع حدوث أية تفاعلات خطيرة إذا تم الامتثال للتوجيهات التقنية الخاصة بتخزين المواد الكيميائية. انظر البند رقم 7.

#### 10.2 الثبات الكيميائي:

ثبت كيميائياً تحت ظروف التخزين والمناولة والاستخدام المحدد.

#### 10.3 احتمالية حدوث تفاعلات خطيرة:

في ظل الظروف المحددة لا يتوقع حدوث تفاعلات خطيرة مسببة لحدوث ضغط أو ارتفاع في درجات الحرارة.

#### 10.4 الظروف التي يجب تجنبها:

يتعين اجراء المناولة والتخزين في درجة حرارة الغرفة:

الرطوبة	ضوء الشمس	التدفئة	ملامسة الهواء	الصدمة او الاحتكاك
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق

#### 10.5 المواد غير المتوقعة:

الأحماض	الماء	المواد المؤكسدة	مواد قابلة للاحتراق	آخر
تحجب الأحماض القوية	لا ينطبق	تحجب الحرائق المباشر	تحجب الفلويات أو القواعد القوية	لا ينطبق

#### 10.6 نواتج التحلل الخطيرة:

راجع البنود رقم 10.3 و 10.4 و 10.5 لمعرفة منتجات التحلل على وجه التحديد. تبعاً لظروف التحلل، ونتيجة لذلك يمكنه إطلاق خلائق معقدة من المواد الكيميائية: ثاني أكسيد الكربون ( $CO_2$ )، وأول أكسيد الكربون وغيرها من المركبات العضوية.

تاريخ الإصدار: 25/11/2019

المراجعة: 15/04/2025

النسخة: 4 (يحل محل 3)

## المقسم 11: معلومات متعلقة بالسموم

### 11.1 معلومات عن فئات الخطير المحددة في اللائحة (المجلس الأوروبي) رقم 1272/2008:

لا توجد بيانات تجريبية على المنتج متعلقة في حد ذاتها بخصائصه السمية

#### الآثار الصحية الخطيرة:

في حالة التعرض المتكرر أو لفترات طويلة أو لتركيزات أعلى من المحددة فيما يخص حدود التعرض المهني، فقد تحدث آثار جانبية على الصحة حسب طريقة التعرض:  
A- ابتلاء (تأثير حاد):

- السمية الحادة: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، لعدم احتوائه على مواد مصنفة بأنها خطيرة عند الابتلاء. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

- التأكيل / التهيج: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، لكنه يحتوي على مواد مصنفة على أنها خطيرة. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

B- الاستنشاق (تأثير حاد):

- السمية الحادة: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، ولكنه يحتوي على مواد مصنفة بأنها خطيرة عند الاستنشاق. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

- التأكيل / التهيج: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، نظراً لأنه لا يحتوي على مواد مصنفة على أنها خطيرة. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

C- ملامسة الجلد والعينين (تأثير حاد):

- ملامسة الجلد: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، ولكنه يحتوي على مواد مصنفة بأنها خطيرة عند ملامستها للجلد. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

- ملامسة العينين: يتسبب المنتج في حدوث التهابات بالعينين عند ملامسته.

D- آثار مسرطنة ومسببة طفرات جينية وسامة توفر على الانجاب:

- مسرطنة: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، لعدم احتوائه على مواد مصنفة بأنها خطيرة بسبب الآثار المبيضة. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

ARC: نواتج التقطر (البترول)، البارافين الخفيف بالمذيبات المكررة (3)

- مسببة طفرات جينية: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، نظراً لأنه لا يحتوي على مواد مصنفة على أنها خطيرة. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

- سامة توفر على الانجاب: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، نظراً لأنه لا يحتوي على مواد مصنفة على أنها خطيرة. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

E- آثار تحسسية:

- تنفسى: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، لعدم احتوائه على مواد مصنفة بأنها خطيرة ذات تأثير تحسسي يتخطى الحدود الواردية بالنسبة رقم 3.2 من اللائحة (المجلس الأوروبي) رقم 878/2020. للمزيد من المعلومات، انظر البند رقم 2 و 3 و 15.

- جلدي: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، ولكنه يحتوي على مواد مصنفة بأنها خطيرة ذات تأثير تحسسي للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

F- سمية الأعضاء المستهدفة المحددة - تعرض لمرة واحدة:

في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، نظراً لأنه لا يحتوي على مواد مصنفة على أنها خطيرة. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

G- سمية الأعضاء المستهدفة المحددة - التعرض المتكرر:

- سمية الأعضاء المستهدفة المحددة - التعرض المتكرر: في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، نظراً لأنه لا يحتوي على مواد مصنفة على أنها خطيرة. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

- الجلد: قد يتسبب التعرض المتكرر للمنتج في حفاف الجلد أو تشققه.

H- خطير عند الاستنشاق:

في ضوء البيانات المتوفرة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، ولكنه يحتوي على مواد مصنفة على أنها خطيرة. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

معلومات إضافية:

لا ينطبق

معلومات سمية محددة عن المواد:

## Polishing Paste FAST



النسخة: 4 (بحل محل 3)

المراجعة: 15/04/2025

تاريخ الإصدار: 25/11/2019

### المقسم 11: معلومات متعلقة بالسموم (يُتبع)

النوع	السمية الحادة		التعريف
فأر	mg/kg 15000	فموي LD50	الهيدروكربونات ، C10-C13 ، ألكانات n ، ألكانات آيزو ، دوريات ، >2% عطرية لا ينطبق CAS
فأر	mg/kg 3160	جلدي LD50	
		الاستنشاق LC50	
		استنشاق الآخيرة LC50	
	mg/kg 500	فموي LD50	Alcohols, C16-18, ethoxylated CAS: 68439-49-6
		جلدي LD50	
		الاستنشاق LC50	
		استنشاق الآخيرة LC50	
	mg/kg 500	فموي LD50	Alcohols, C16-18, ethoxylated CAS: 68439-49-6
		جلدي LD50	
		الاستنشاق LC50	
		استنشاق الآخيرة LC50	
	mg/kg 450	فموي LD50	-بنزيسوبينازول-3 (2H)- ون CAS: 2634-33-5
		جلدي LD50	
	mg/L 0,05	LC50 استنشاق الغبار	

### 11.2 معلومات عن المخاطر الأخرى:

الخصائص المتباعدة في اضطراب الغدد الصماء  
الم المنتج لا يفي بمعايير خصائصه المتباعدة لاضطراب الغدد الصماء.

بيانات أخرى  
لا ينطبق

### المقسم 12: المعلومات البيئية

لا توجد بيانات تجريبية على المنتج متعلقة في حد ذاتها بخصائصه السمية على البيئة  
في ضوء البيانات المتاحة، لا يستوفي المنتج معايير التصنيف، لكنه يحتوي على مواد مصنفة على أنها خطيرة. للمزيد من المعلومات انظر البند رقم 3.

#### 12.1 السمية:

##### السمية الحادة:

النوع	النوع	التركيز	التعريف
سمك		mg/L (96 h) 1 - 0.1<	Alcohols, C16-18, ethoxylated CAS: 68439-49-6
قشريات		mg/L (48 h) 1 - 0.1<	
طحالب		mg/L (72 h) 1 - 0.1<	
سمك	Oncorhynchus mykiss	mg/L (96 h) 2,18	-بنزيسوبينازول-3 (2H)- ون CAS: 2634-33-5
قشريات	Daphnia magna	mg/L (48 h) 2,9	
طحالب	Pseudokirchneriella subcapitata	mg/L (72 h) 0,11	

#### 12.2 المقاومة والتحلل:

##### معلومات سمية محددة عن المواد:

يتحلل بيولوجياً	التحلل	التعريف
mg/L 1	التركيز	BOD5
أيام 63	الفترة	COD
% 85	% التحلل الحيوي	BOD5/COD

#### 12.3 إمكانية التراكم الأحياني:

##### معلومات سمية محددة عن المواد:

إمكانية التراكم الأحياني	التعريف
7 عامل التركيز الأحياني	-بنزيسوبينازول-3 (2H)- ون CAS: 2634-33-5
0.7 معامل الوجاريم لفصل الماء عن الاوكتانول	
منخفضة مكافحة	

#### 12.4 الحركة في التربة:

- يُتبع في الصفحة التالية -

النسخة: 4 (يحل محل 3)

المراجعة: 15/04/2025

تاريخ الإصدار: 25/11/2019

#### المقسم 12: المعلومات البيئية (يُتبع)

التطابير	امتصاص / الاتزان	التعريف
لا ينطبق	هنري	معامل التقسيم الكربوني 9.33
لا ينطبق	التربة الجافة	الاستساجان لا ينطبق
لا ينطبق	التربة الرطبة	التور السطحي لا ينطبق

نتائج تقييمات المواد الثابتة ذات التراكم البيولوجي وذات السمية والمواد ذات الثبات العالي وذات التراكم البيولوجي المرتفع:

لا يُلبي المنتج معايير PBT/vPvB

الخصائص المتباعدة في اضطراب الغدد الصماء:

المنتج لا يفي بمعايير خصائصه المتباعدة لاضطراب الغدد الصماء.

الآثار السلبية الأخرى:

غير معينة

12.5

12.6

12.7

#### المقسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخليص من المنتج

##### طرق معالجة النفايات:

13.1

نوع النفايات (الائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 1357/2014)	الوصف	الرمز
غير خطر		12 01 08

نوع النفايات (الائحة المجلس الأوروبي) رقم 1357/2014:

لا ينطبق

ادارة النفايات (التخليص وتقدير القيمة):

يرجى الرجوع إلى مدير النفايات المخول لعمليات تدبير القيمة والتخليص من النفايات وفقاً للملحق 1 والملحق 2 (التجهيز 98/2008 / EC، القانون 7/2022). بموجب القوانين 15 (EU) 2014/955 إذا كانت الحاوية على اتصال مباشر بالمنتج فسيتم التعامل معها بنفس طريقة التعامل مع المنتج.

ويختلف ذلك سبباً في التعامل معها على أنها نفايات غير خطيرة. لا ينصح بتغريغ المحتوى في المجرى المائي. انظر البند رقم 6.2.

الأحكام التشريعية المتعلقة بإدارة النفايات:

ترت الأحكام المجتمعية أو الدولية المتعلقة بإدارة النفايات بالمرفق الثاني من لائحة (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل وتقسيم وترخيص وتعييد المواد والخلانط الكيميائية).

يرجى الرجوع إلى مدير النفايات المخول لعمليات التشريعات المجتمعية: التوجيه رقم 9/2008/CE ورقم 180/2014/UE، ولائحة المجلس الأوروبي رقم 1357/2014 التشريعات الوطنية: قانون 7/2022، المرسوم الملكي 180/2015

#### المقسم 14: معلومات متعلقة بالنقل

##### النقل البري للبضائع الخطيرة:

عملآء بالاتفاقية الأوروبية بشأن النقل البري للبضائع الخطيرة لعام 2023 وللائحة المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة بالسكك الحديدية لعام 2023:

رقم الأمم المتحدة أو رقم الهوية: لا ينطبق

الاسم الرسمي المستخدم في النقل: لا ينطبق

من لائحة الأمم المتحدة:

نوع (أنواع) خطيرة عند النقل: لا ينطبق

الوسوم:

لا ينطبق

مجموعة التعينة:

خطير على البيئة:

رقم التدابير الوقائية الخاصة للمستخدمين:

أحكام خاصة:

الرمز المقيد للحركة المرورية داخل

الأنفاق:

الخصائص الفيزيائية الكيميائية:

كميات محددة:

النقل البحري الجماعي وفقاً لأدوات:

المنظمة البحرية الدولية:

النقل البحري للبضائع الخطيرة:

- يُتبع في الصفحة التالية -

تاريخ الإصدار: 25/11/2019

المراجعة: 15/04/2025

النسخة: 4 (بحل محل 3)

المقسم 14: معلومات متعلقة بالنقل (يُتبع)

عملاً بقانون النقل البحري الدولي للبضائع الخطرة 41-22:

- 14.1 رقم الأمم المتحدة أو رقم الهوية: لا ينطبق  
14.2 الاسم الرسمي المستخدم في النقل لا ينطبق من لائحة الأمم المتحدة:  
14.3 نوع (أنواع) خطيرة عند النقل: لا ينطبق لا ينطبق لا ينطبق لا ينطبق لا ينطبق  
14.4 مجموعة التعبئة: لا ينطبق رقم  
14.5 ملوثات بحرية: لا ينطبق  
14.6 التدابير الوقائية الخاصة للمستخدمين لا ينطبق  
أحكام خاصة:

رموز تحليل العناصر المنتهية:  
انظر البند رقم 9  
الخصائص الفيزيائية الكيميائية:  
كميات محدودة:  
مجموعة العزل:  
14.7 النقل البحري الجماعي وفقاً لأدوات لا ينطبق  
المنظمة البحرية الدولية:

النقل الجوي للبضائع الخطرة:

عملاً بلوائح المنظمة الدولية للنقل الجوي/منظمة الطيران المدني الدولي لعام 2025:

- 14.1 رقم الأمم المتحدة أو رقم الهوية: لا ينطبق  
14.2 الاسم الرسمي المستخدم في النقل لا ينطبق من لائحة الأمم المتحدة:  
14.3 نوع (أنواع) خطيرة عند النقل: لا ينطبق لا ينطبق لا ينطبق لا ينطبق  
14.4 مجموعة التعبئة: لا ينطبق رقم  
14.5 المخاطر البيئية:  
14.6 التدابير الوقائية الخاصة للمستخدمين  
الخصائص الفيزيائية الكيميائية:  
انظر البند رقم 9  
14.7 النقل البحري الجماعي وفقاً لأدوات لا ينطبق  
المنظمة البحرية الدولية:

المقسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 اللوائح والتشريعات المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة فيما يخص المادة أو الخليط:

- لائحة (المجلس الأوروبي) رقم 528/2012: يحتوي على مادة حافظة لحماية خصائص المادة المعالجة. يحتوي على 1.2-بنزيسوبيازول-3 (2H)-ون، برؤنوبول (INN) :Seveso III لا ينطبق  
المواد المفروضة على تسويق واستخدام بعض المواد والمخلوط الخطرة (الملحق السابع عشر من لائحة تسجيل وتقدير وترخيص وتفيد المواد والخلاط الكيميائية، الخ...):  
لا ينطبق

أحكام خاصة بشأن حماية الأشخاص أو البيئة:

يُنصح باستخدام المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة كبيانات مدخلة في تقييم مخاطر الظروف المحلية من أجل وضع التدابير اللازمة للتجنب المخاطر عند مناولة هذا المنتج واستخدامه وتخزينه والتخلص منه.  
تشريعات أخرى:

لائحة (المجلس الأوروبي) رقم 1272/2008 الصادرة عن البرلمان والمجلس الأوروبي بتاريخ 16 ديسمبر 2008 بشأن تصنيف ووضع الوسوم وتعبئة وتغليف المواد والخلاط، المعدل بموجها والملغى بالتوجهات رقم EEC/67/548 و EC /1999/45 و (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 المعدلة وكل التعديلات التالية.

15.2 تقييم السلامة الكيميائية:  
لم يجر المورد تقييم السلامة الكيميائية

- يُتبع في الصفحة التالية -

تاريخ الإصدار: 25/11/2019

المراجعة: 15/04/2025

النسخة: 4 (بحل محل 3)

## المقسم16: معلومات أخرى \*\*

**التشريعات التي تطبق على صحيفة بيانات السلامة:**  
حررت صحيفة بيانات السلامة وفقاً للملحق الثاني-دليل اعداد صحيفة بيانات السلامة لانحة (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (لانحة (الاتحاد الأوروبي)) رقم 878/2020

**تعديلات بخصوص بطاقة السلامة السابقة والتي توفر على تدابير إدارة المخاطر:**

المواد التي تساهم في التصنيف (المقسم2):

· المواد المحذوفة

(68439-49-6) Alcohols, C16-18, ethoxylated

(68439-49-6) Alcohols, C16-18, ethoxylated

الانحة رقم 1272/2008 (المقسم2, المقسم16):

· مؤشرات الخطير

· البيانات التحذيرية

**نوصوم العبارات التشريعية الواردة في البند رقم 2:**

H319: يسبب تهيجاً شديداً للعين.

**نوصوم العبارات التشريعية الواردة في البند رقم 3:**

لا تشير العبارات المحددة إلى المنتج نفسه، ولكنها وضعت للمعلومات فقط وتشير إلى المكونات المفردة الواردة في البند رقم 3

الانحة رقم 1272/2008 (CLP):

- مميت إذا استنشق.

- ضار إذا ابتاع.

- Aquatic Acute 1: H400

- سمى جدأً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

- Aquatic Chronic 1: H410

- ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

- Aquatic Chronic 3: H412

- قد يكون مميتاً إذا ابتاع ودخل المسالك الهوائية.

- Eye Dam. 1: H318

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.

- Eye Irrit. 2: H319

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.

- Skin Irrit. 2: H315

- قد يسبب تهيج الجلد.

- Skin Sens. 1A: H317

نصائح متعلقة بالتدريب:

يُنصح بتوفير الحد الأدنى من التدريب في مجال الوقاية من المخاطر المهنية للموظفين الذين سيقومون بالتعامل مع هذا المنتج، من أجل تسهيل فهم وتفسير صيغة بيانات السلامة واللوسوم الموجودة على المنتج.

**مصادر البيلوجرافية الرئيسية:**

<http://echa.europa.eu>

<http://eur-lex.europa.eu>

**الاختصارات والأسماء المختصرة:**

ADR: الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة على الطرق

IMDG : الرمز البحري الدولي للبضائع الخطرة IATA: اتحاد النقل الجوي الدولي

OACI: المنظمة الدولية للطيران المدني

COD: طلب الأكسجين الكيميائي

BOD5: طلب الأكسجين البيوكيميائي في 5 أيام

LD50: جرعة مميتة 50

LC50: تركيز مميت 50

EC50: التركيز الفعال 50

log POW معامل اللوغاريتم لفصل الماء عن الاوكتانول

IARC: وكالة عالمية للبحوث عن السرطان

\*\* التغييرات على النسخة السابقة

تستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة إلى المصادر والمعرف التقنية والتشريعات الحالية على المستوى الأوروبي والوطني، ولكن لا يمكن ضمان دقتها. لا يمكن اعتبار هذه المعلومات كضمان لخصائص المنتج، بل هو مجرد وصف متعلق بمتطلبات السلامة. ليس لدينا معرفة أو تحكم في المنهجية وظروف العمل الخاصة بمستخدمي هذا المنتج، ولذلك فإن اتخاذ التدابير اللازمة هي مسؤولية المستخدم الأساسي بما يتوافق مع المتطلبات التشريعية بشأن المناولة والتخلص من المواد الكيميائية. تشير المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة فقط إلى هذا المنتج، الذي لا ينبغي استخدامه لأغراض أخرى غير المحددة.

-نهاية صحيفة بيانات السلامة-